

Mit digitalen Inhalten und
Audios auf meinklett.ch



Vorabdruck

Ça roule 5

Cahier

Français, cinquième année primaire

Klett und Balmer Verlag



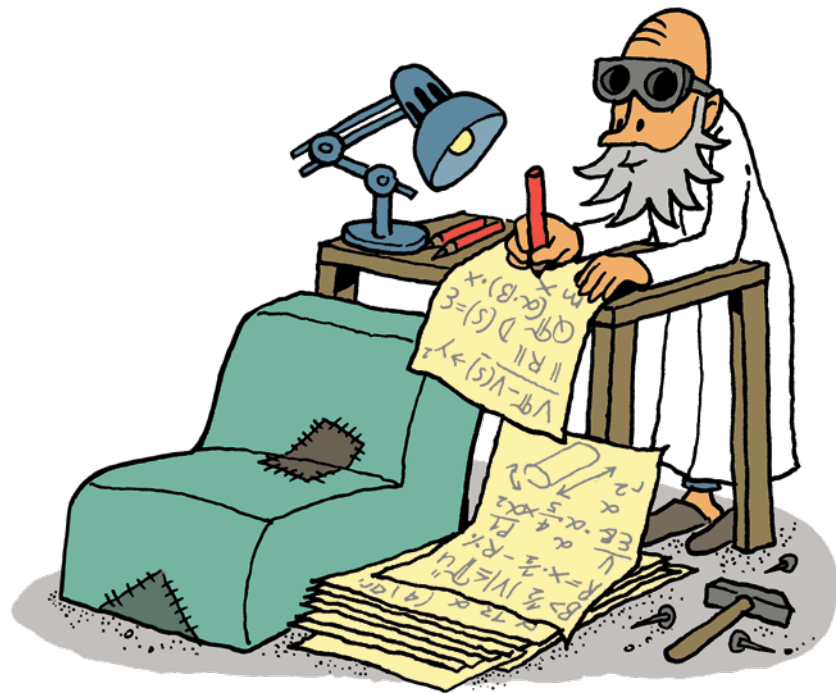
Klett

Ça roule 5

Cahier

Français, cinquième
année primaire

Version vom August 2022, nicht schlusskorrigiert



Klett und Balmer Verlag





Table des matières

So lernst du mit <i>Ça roule</i>	4
Unité 1	6
Les inventions, ça roule	
Télescope A	22
En classe et sur scène	
Unité 2	24
Rendez-vous avec les animaux	
Télescope B	40
Je fais les courses	
Unité 3	42
Dans un quartier de Paris	
Télescope C	58
L'atelier BD	
Unité 4	60
Ma musique, ma vie	
Télescope D	76
Chacun ses goûts	
Anhang	
Verben	78
Consignes	79

So lernst du mit *Ça roule*

1 Elemente in der Unité

Auftaktseite

Zu Beginn jeder Unité begegnest du einer Doppelseite mit diesen Elementen:

Étapes:
wichtige Lernziele, um die Mission zu erfüllen

Mission:
grössere Lernaufgabe am Ende jeder Unité

Vorwissen:
was du bereits über das Thema weisst

Symbole

- Audio
- Kopiervorlage
- einfachere Aufgabe
- weiterführende Aufgabe
- Hören
- Lesen
- Vortragen
- Sprechen zu zweit
- Schreiben

Mission

Aufgepasst
Das Krokodil macht auf Lernstrategien und Grammatikthemen aufmerksam.



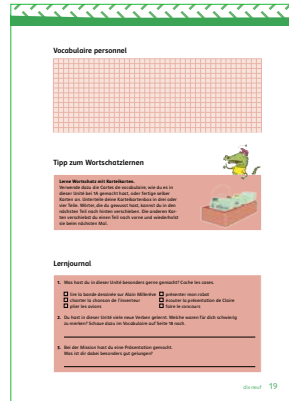
Wie sage ich ...?

Die Sätze in den Sprechblasen helfen dir, dich auf Französisch auszudrücken. In den Audio-Tracks kannst du sie zum Üben der Aussprache anhören.

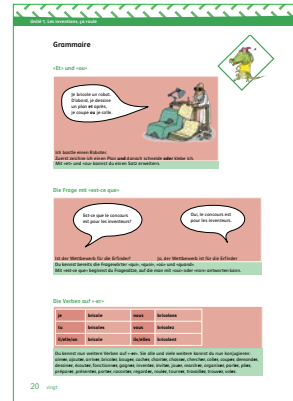
Lundi, je bricole un robot.



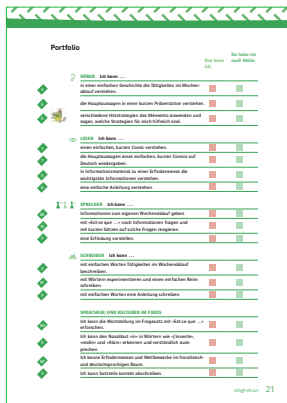
Vocabulaire und Vocabulaire personnel
Wörter, die du während der Unité lernst (= Lernwortschatz), und fünf eigene Wörter



Französischjournal
Über dein Lernen nachdenken und Tipps zum Wortschatzlernen



Grammaire
Merkkästen zur Grammatik



Portfolio
Überblick über alle Lernziele der Unité



Télescope
Kurzes Kapitel auf einer Doppelseite



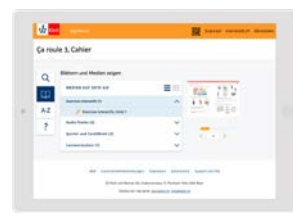
Entraînement
Übungsheft zu den Lernzielen jeder Unité – gedruckt und auf meinklett.ch



Cartes de vocabulaire und VocaTrainer
Wortschatz üben mit Vokabularkarten oder digitalem adaptiven Vokabeltrainer



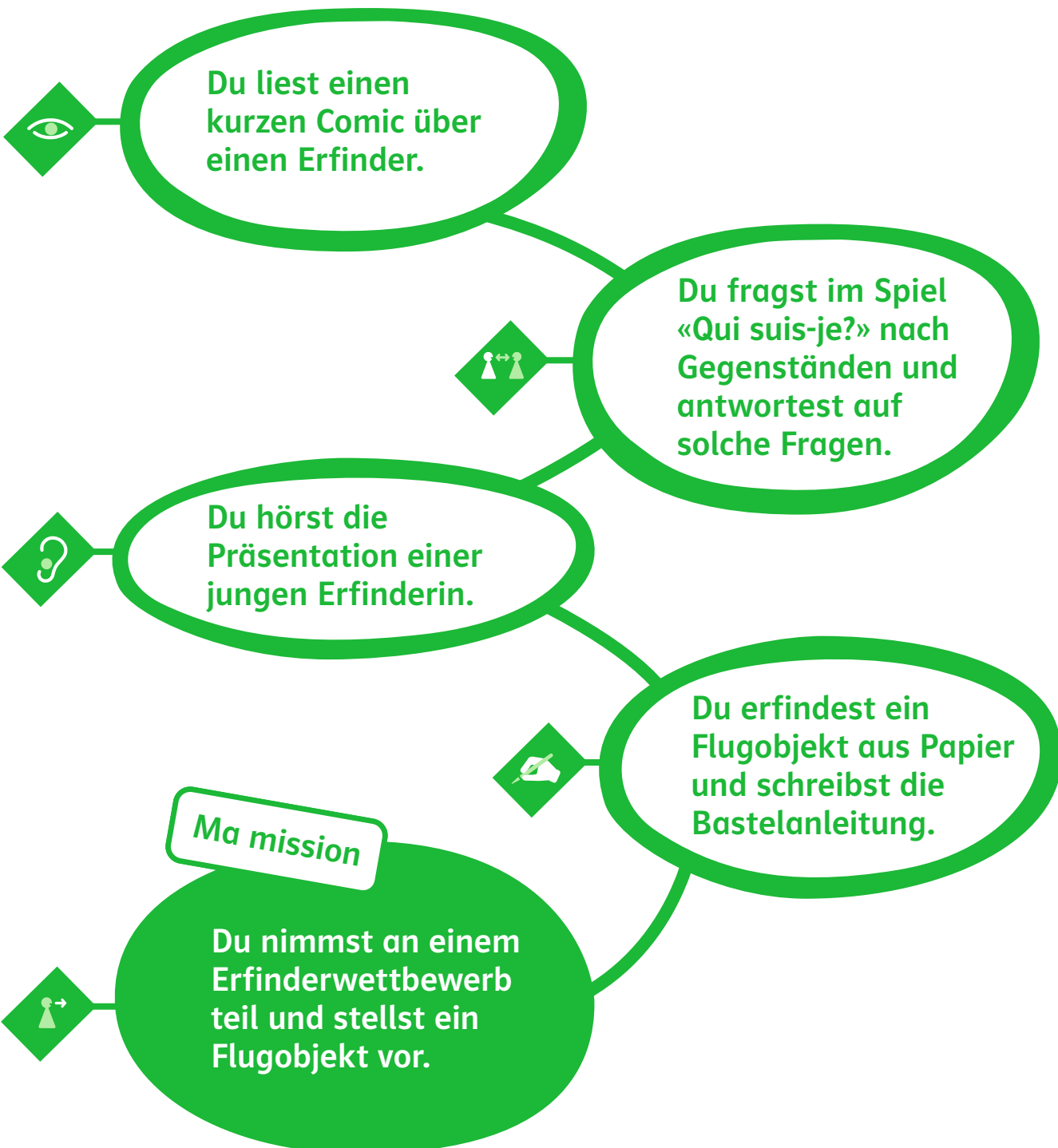
Exercices interactifs
Reichhaltiges Übungsmaterial auf meinklett.ch



Digitale Inhalte
Mit dem QR-Code oder über meinklett.ch die digitalen Inhalte passend zur jeweiligen Doppelseite aufrufen

1

Les inventions, ça roule



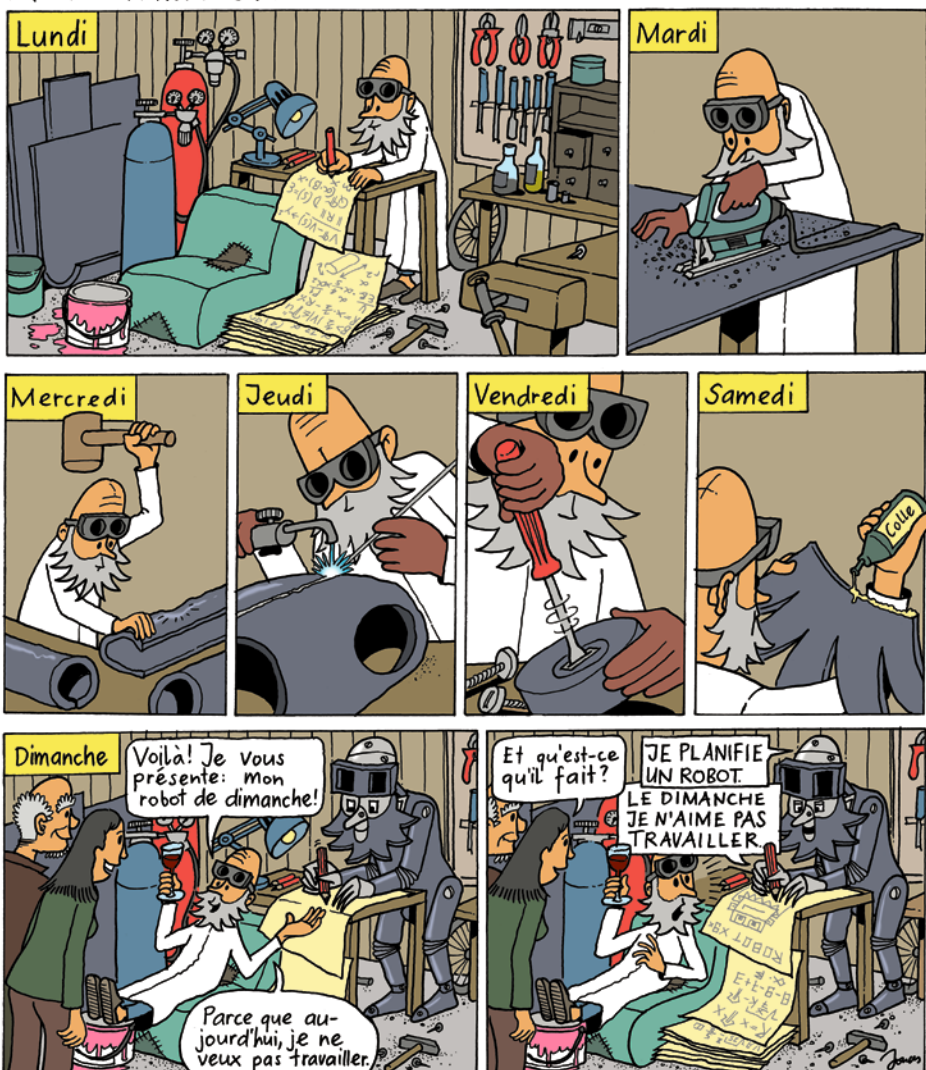


- 1 In welchen Sprachen kannst du die Wochentage aufsagen?
- 2 Beschrifte folgende Tätigkeiten im Bild: dessiner, coller, plier. Das Vocabulaire auf Seite 18 hilft dir dabei.
- 3 Besprecht in der Klasse: Welches sind die besten Erfindungen aller Zeiten?

1 L'invention d'Alain Millerêve

- A** Regarde les mots en jaune dans la bande dessinée.
Le vocabulaire à la page 18 t'aide. Übe diese Wörter mit Karteikarten.
- B** Beschrifte die Personen im Comic: l'inventeur Alain Millerêve, le robot, les amis.
- C** Lis la bande dessinée. Explique en allemand: Was erfindet Alain und wozu?
- D** Lis la bande dessinée encore une fois.
Discutez à deux et répondez aux questions en allemand.
 1. Weshalb sieht man sofort, ob der Roboter oder Alain spricht?
 2. Was passiert am Sonntag?
 3. Wie reagieren die Freunde darauf?
 4. Was wird vermutlich am Sonntag darauf passieren?

Alain Millerêve



2 La semaine d'un inventeur


- A Lis les phrases et marque les verbes en bleu.

Je bricole un robot.
D'abord, je dessine un plan et après,
je coupe ou je colle.



- B Complète par les formes du verbe «bricoler».

je	_____	nous	_____
tu	_____	vous	_____
il/elle/on	_____	ils/elles	_____



- C Regarde les mots soulignés en 2A et complète.

Mit _____ und _____ kannst du einen Satz erweitern.




- D Schreibe mindestens drei Sätze zur Woche von Alain Millerève.
Die Verben helfen dir dabei. Mit «et» und «ou» kannst du die Sätze erweitern.

présenter l'invention travailler bricoler un robot coller

dessiner un plan inventer un robot inviter les amis

Lundi, il dessine un plan. Mardi, il

- ¹  E Travaillez à deux. Décris ta semaine sur la feuille additionnelle. Stelle dann deine Woche vor. Dein Gegenüber notiert deine Tätigkeiten in die Agenda. Danach wechselt ihr die Rollen und vergleicht eure Agenden.

Lundi, je bricole un robot.

Mardi, je chante une chanson ou je raconte une histoire.

3

Le concours des jeunes inventeurs et créateurs

A Regarde l'affiche. Markiere die Informationen, die dir helfen, die Fragen bei 3B zu beantworten.

B Lis le texte et réponds aux questions.

Quoi? _____

Quand? _____

Où? _____

Qui? _____

C Souligne dans le texte: Was machen die Erfinder?

Le **concours des jeunes inventeurs et créateurs** est un salon organisé chaque année à Monts en France, en 2022 pour la 25^{ème} fois. C'est un concours pour des jeunes de 11 à 25 ans. Les inventeurs présentent leurs inventions, seuls ou en groupe. Il y a un jury de spécialistes et différents prix à gagner. Les visiteurs discutent avec les jeunes inventeurs, écoutent les présentations intéressantes ou participent à différentes animations.

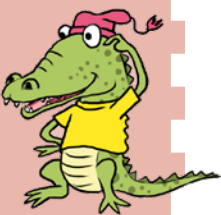


D Travaillez à deux. Erzählt euch auf Deutsch, was ihr über die Erfindermesse in Frankreich gelesen habt.

E Lis les questions et coche la bonne case.

	oui	non
1. Est-ce que les inventeurs présentent les inventions?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Est-ce que le concours est pour les jeunes de 15 à 30 ans?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Est-ce que les visiteurs gagnent le concours?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

F Marque «Est-ce que» et «?» dans les phrases de 3E. Puis, complète.



le concours est
pour les inventeurs _____

Oui, le concours est
pour les inventeurs.

G Travaillez à deux. Markiert in den Sätzen bei 3F das Nomen orange und das Verb blau. Vergleicht die beiden Sätze miteinander. Was stellt ihr fest?

H Regarde les images. Beschrifte die Radiergummis mit möglichst vielen Adjektiven.



I Travaillez à deux. Jouez au jeu «Qui suis-je?». Choisis une gomme. Dein Gegenüber versucht mit Fragen herauszufinden, welchen Radiergummi du gewählt hast. Du antwortest mit «Oui.» oder «Non.». Danach wechselt ihr die Rollen.

Est-ce que
la gomme est ronde?

Oui.

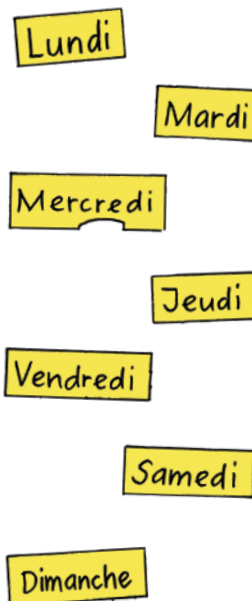
Trouvé!
Voilà la gomme.

4 La chanson de l'inventeur



- 1 **A** Écoute la chanson. Zähle die Wochentage, die du hörst.
- 1 **B** Écoute la chanson encore une fois. Nummeriere die Aussagen in der Reihenfolge, in der sie im Lied vorkommen.

- | | | |
|--------------------------|--------------------------------|-------|
| <input type="checkbox"/> | Alain chante et danse. | _____ |
| <input type="checkbox"/> | Le robot fonctionne. | _____ |
| <input type="checkbox"/> | Alain a une idée. | _____ |
| <input type="checkbox"/> | Alain bricole. | _____ |
| <input type="checkbox"/> | Le robot travaille pour Alain. | _____ |
| <input type="checkbox"/> | Alain bricole le grand robot. | _____ |
| <input type="checkbox"/> | Le robot est super génial! | _____ |



- C** Écoute la chanson encore une fois. Qu'est-ce qu'Alain fait lundi, mardi, ...? Schreibe bei 4B auf Französisch den passenden Wochentag auf die Linie.

- 2 **D** Chantez la chanson.
- 1, 2 **E** Écoute la chanson encore une fois. Achte in der ersten und der letzten Strophe darauf, wie die unterstrichenen Wörter ausgesprochen werden.

1. Lundi, j'ai une bonne idée:
j'invente un robot malin!
Un robot génial,
qui peut travailler pour moi.
7. Dimanche, c'est le jour de mon
robot qui fait mon travail.
Mes amis frappent tous des mains.
Bravo Alain, c'est malin!



F Schreibe die Wörter zur passenden Geste.

idée malin dimanche j'invente amis Alain


mit Nasallaut



l'inventeur

≠

ohne Nasallaut



mardi

G Travaillez à deux. Comparez les mots: Was ist der Unterschied in der Aussprache zwischen diesen beiden Wort-Gruppen? Welchen Laut gibt es auch auf Deutsch, welchen nicht?

H Travaillez à deux. Lies die Wörter von 4F in beliebiger Reihenfolge vor. Dein Gegenüber macht zu jedem Wort die passende Geste. Danach wechselt ihr die Rollen.

I Erfinde auf einem separaten Blatt einen kurzen, einfachen Reim mit möglichst vielen Wörtern, die die Laute «i» oder «in» enthalten. Die Wörter bei 4F, die untenstehende Liste und die Beispiele helfen dir dabei.

Valentin, Martin, Robin, le cousin,
le chemin, le prince, la princesse,
le train, le lapin, le pain, l'ingrédient,
cinq, quinze, vingt, cinquante, quatre-vingts

Aline, Sophie, Henri, la cousine,
la trottinette, le livre, l'affiche,
le sandwich, le kilo, il dit, elle habite,
petit, huit, dix, voilà, fini, merci

Mon cousin Alain mange le pain dans le train.

Voilà la petite mélodie de Mélanie.

Valentin prend le petit chemin à huit heures du matin.

J Lies deinen Reim der Klasse vor.

5 L'invention de Claire Pernet

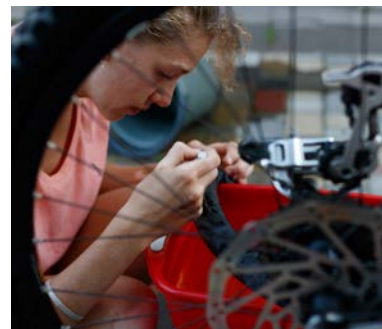


Mémento Hören

3 → **A** Travaille avec le memento «Hören». Wähle beim Bearbeiten von 5B-E jeweils eine Strategie aus, die dir beim Verstehen des Textes hilft.

B Wähle im Mémento mindestens eine Strategie aus, die dir beim Begegnen hilft. Worum könnte es im Text gehen? Discutez à deux en allemand.

1. Begegnen



3 🎧 **C** Écoute l'audio. Wähle im Mémento mindestens eine Strategie aus, die dir beim Zuhören hilft. Höre das Audio und beantworte die Frage: Um wen geht es im Text?

2. Zuhören

D Wähle im Mémento mindestens eine Strategie aus, die dir beim Verarbeiten hilft. Écoute l'audio encore une fois. Réponds aux questions et complète les phrases.

3. Verarbeiten

1. Claire a douze onze ans.

2. Elle est au concours des jeunes _____ et créateurs.

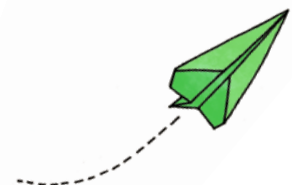
3. L'invention de Claire: le _____ électrique.

4. Claire aime bricoler présenter dessiner.

E Wähle im Mémento mindestens eine Strategie aus, die dir beim Überprüfen hilft. Markiere die Strategien des Mémentos, die für dich hilfreich waren, und vergleiche mit deinem Gegenüber.

4. Überprüfen

F Vergleiche verschiedene Erfindermessen und Wettbewerbe für Jugendliche. Welche kennst du? Welche findest du im Internet? Was ist gleich wie beim «Concours des jeunes inventeurs et créateurs»? Was ist anders?



6

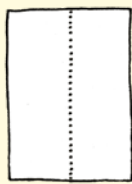
Nous inventons des avions en papier

- A Regarde les images.
Schreibe die französischen Wörter zu den passenden Stellen in den Bildern.

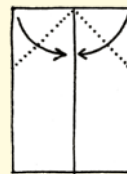
la feuille = das Blatt les coins = die Ecken les côtés = die Seiten la pointe = die Spitze

- B Lis le texte. Marque les verbes en bleu. Entschlüsse anhand der Bilder ihre Bedeutung oder schau im Vocabulaire auf Seite 18 nach.

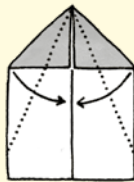
Comment bricoler un avion en papier



1. Tu prends une feuille de papier. D'abord, tu plies la feuille comme dans l'image.



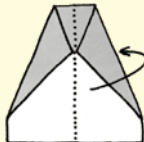
2. Puis, tu déplies la feuille et tu plies les coins comme dans l'image.



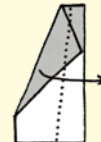
3. Après, tu plies les deux côtés comme dans l'image.



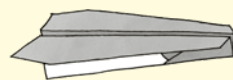
4. Après, tu plies la pointe comme dans l'image.



5. Tu tournes la construction.



6. Finalement, tu plies les deux côtés comme dans l'image.



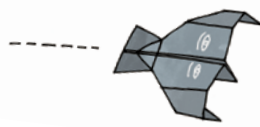
7. Et voilà, l'avion est fini! Bravo!

- C Lis le texte encore une fois. Coche les bonnes cases.

- | | | | |
|--------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Zuerst faltest du | <input type="checkbox"/> das Blatt | <input type="checkbox"/> das Flugzeug | wie im Bild. |
| 2. Dann faltest du | <input type="checkbox"/> das Blatt | <input type="checkbox"/> die Seiten | zurück und faltest die Ecken. |
| 3. Danach faltest du die | <input type="checkbox"/> vier | <input type="checkbox"/> zwei | Seiten wie im Bild. |
| 4. Und du faltest | <input type="checkbox"/> die Seiten | <input type="checkbox"/> die Spitze | wie im Bild. |
| 5. Du | <input type="checkbox"/> faltest | <input type="checkbox"/> drehst | die Konstruktion. |
| 6. Als Letztes | <input type="checkbox"/> faltest | <input type="checkbox"/> leimst | du die beiden Seiten wie im Bild. |

7

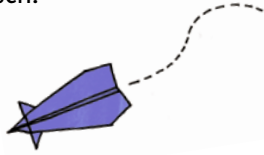
Le jour du vol



Ma mission

A Erfinde nun selber ein Flugobjekt aus Papier, das möglichst lange in der Luft fliegen kann. Schreibe dazu eine Bastelanleitung auf Französisch. Nutze die Modellsätze von Aufgabe 6 und die Verbformen im Kasten.

tu plies	tu prends	tu déplies	tu colles
tu coupes	tu retournes	tu dessines	tu prépares



D'abord,

Après,

Puis,

Enfin,



Tipps

- Achte darauf, dass du dein Flugzeug genau symmetrisch faltest.
- Experimentiere mit verschiedenen Papieren (klein, gross, schwer, leicht ...).
- Cherche sur Internet avec les mots «avion, papier, vole bien».



B Travaillez à deux. Préparez la présentation et le concours. Écrivez vos phrases sur des cartes, que vous emmenez à la présentation.

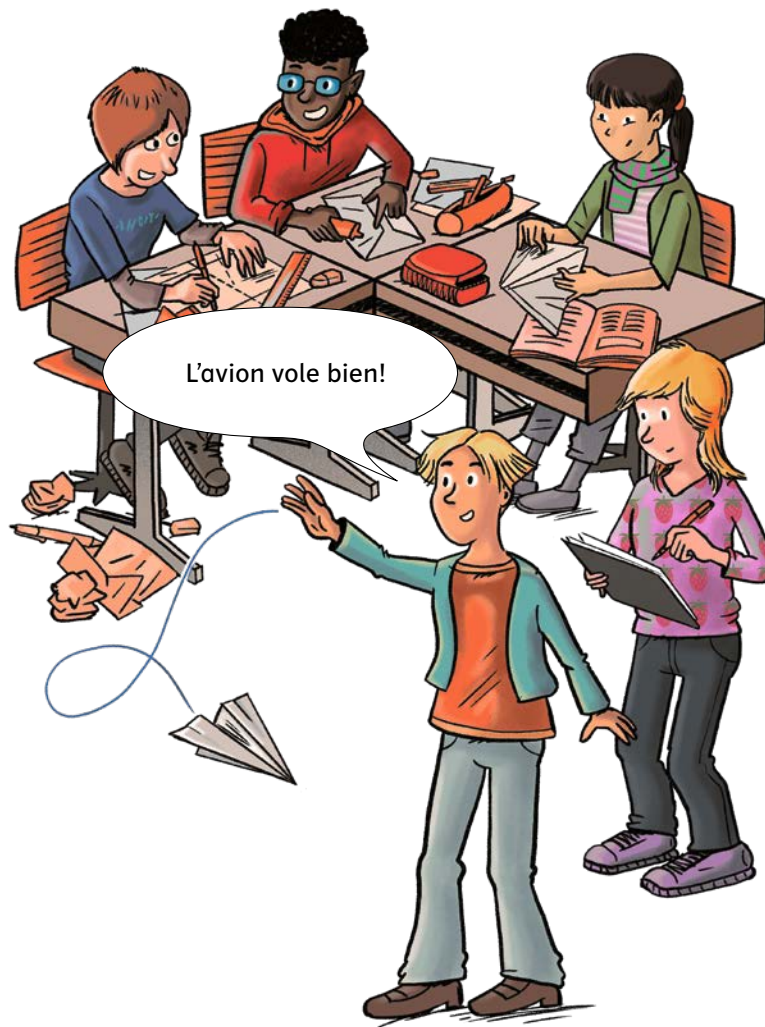
Nous présentons l'avion «...»	L'avion s'appelle ...	L'avion vole ... mètres.
L'avion vole ... secondes	La couleur de l'avion est ...	L'avion est ...

4 C Lis la feuille additionnelle. So weißt du, worauf du während der Präsentation achten sollst. Übt mehrmals das Vorstellen eures Flugobjekts.

D Verteilt die Rollen für den Wettbewerb und bereitet euch darauf vor: Flug kommentieren, Zeit stoppen, Distanz messen. Organisiert eine Stoppuhr und Kreide zum Markieren der Landepunkte.

4, 5 →

E Présentez vos objets volants comme dans la tâche 7B. Laissez-les ensuite voler depuis le premier étage de votre école. Notez sur le modèle de copie un retour sur la présentation d'un autre groupe.



F Comparez dans toute la classe les résultats des groupes pour «distance», «durée de vol» et «design». Répartissez pour ces catégories les points comme indiqué ci-dessous.

1. Rang	2./3. Rang	4./5./6. Rang
3 points	2 points	1 point

G Récompensez le groupe gagnant de votre concours d'invention.

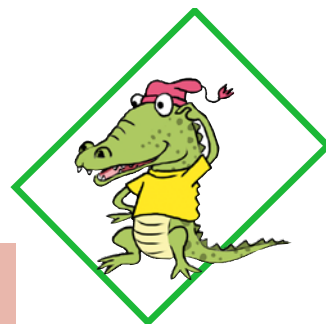
1. prix distance L'avion de _____ vole _____ mètres.
2. prix durée de vol L'avion de _____ vole _____ secondes.
3. prix de design L'avion de _____ est génial!
4. le plus de points L'avion de _____ gagne le concours.

H Travaillez en classe. Menez l'annonce des rangs pour chaque catégorie en français.

Vocabulaire

Français	Beispielsatz	Deutsch	English
1. L'invention d'Alain Millerève			
lundi (m)	Lundi, je dessine un robot.	Montag	
mardi (m)	Mardi, je bricole.	Dienstag	
mercredi (m)	Mercredi, je travaille.	Mittwoch	
jeudi (m)	Jeudi, le robot fonctionne.	Donnerstag	
vendredi (m)	Vendredi, je suis content.	Freitag	
samedi (m)	Samedi, j'invite mes amis.	Samstag	
dimanche (m)	Dimanche, je présente l'invention.	Sonntag	
l'inventeur (m), l'inventrice (f)	Alain Millerève est un inventeur.	der Erfinder, die Erfinderin	the inventor
l'ami (m), l'amie (f)	Il invite les amis.	der Freund, die Freundin	
le robot	Alain invente un robot.	der Roboter	the robot
présenter	Je présente mon avion en papier.	vorstellen	present
travailler	Dimanche, je ne travaille pas.	arbeiten	
2.-3. La semaine d'un inventeur			
la semaine	La semaine a sept jours.	die Woche	
le concours	Il présente l'invention au concours.	der Wettbewerb	
le visiteur	Les visiteurs parlent avec les inventeurs.	der Besucher	the visitor
la gomme	La gomme est ronde.	der Gummi, der Radiergummi	the gum
bricoler	Je bricole un avion en papier.	werken, basteln	
coller	Je colle le papier.	kleben, leimen	
dessiner	Je dessine une image.	zeichnen	
inventer	J'invente un robot.	erfinden	invent
ou	Est-ce que tu dessines ou tu bricoles?	oder	or
jeune	Il a douze ans, il est jeune.	jung	
4.-7. La chanson de l'inventeur			
l'idée (f)	L'inventeur a une idée.	die Idee	the idea
bouger	Le robot bouge.	bewegen	
fonctionner	Le robot fonctionne.	funktionieren	function
plier	Tu plies le papier.	falten	
tourner	Tu tournes l'avion.	drehen	turn
voler	L'oiseau vole.	fliegen	
malin	Alain est très malin.	schlau, trickreich	
génial	Le robot est génial!	genial	

Grammaire



«Et» und «ou»

Je bricole un robot. D'abord, je dessine un plan **et** après, je coupe **ou** je colle.

Ich bastle einen Roboter. Zuerst zeichne ich einen Plan **und** danach schneide **oder** klebe ich.

Mit «et» und «ou» kannst du einen Satz erweitern.

Die Frage mit «est-ce que»

Est-ce que le concours est pour les inventeurs?

Oui, le concours est pour les inventeurs.

Ist der Wettbewerb für die Erfinder? Ja, der Wettbewerb ist für die Erfinder

Du kennst bereits die Fragewörter «qui», «quoi», «où» und «quand». Mit «est-ce que» beginnst du Fragesätze, auf die man mit «oui» oder «non» antworten kann.

Die Verben auf «-er»





je	bricole	nous	bricolons
tu	bricoles	vous	bricolez
il/elle/on	bricole	ils/elles	bricolent

Du kennst nun weitere Verben auf «-er». Sie alle und viele weitere kannst du nun konjugieren: aimer, ajouter, arriver, bricoler, bouger, cacher, chanter, chasser, chercher, coller, couper, demander, dessiner, écouter, fonctionner, gagner, inventer, inviter, jouer, marcher, organiser, parler, plier, préparer, présenter, porter, raconter, regarder, rouler, tourner, travailler, trouver, voler.





Portfolio

Das kann ich. Da habe ich noch Mühe.




HÖREN Ich kann ...

	in der Beschreibung eines kurzen, einfachen Wochenablaufs die Tätigkeiten verstehen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	die Hauptaussagen in einer kurzen, einfachen Präsentation verstehen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
 	verschiedene Hörstrategien des Memento anwenden und sagen, welche Strategien für mich hilfreich sind.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>




LESEN Ich kann ...

	einen einfachen, kurzen Comic verstehen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	die Hauptaussagen eines einfachen, kurzen Comics auf Deutsch wiedergeben.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	in Informationsmaterial zu einer Erfindermesse die wichtigsten Informationen verstehen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	eine einfache Anleitung verstehen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>





SPRECHEN Ich kann ...

	Informationen zum eigenen Wochenablauf geben.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	mit «Est-ce que ...» nach Informationen fragen und mit kurzen Sätzen auf solche Fragen reagieren.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	eine Erfindung vorstellen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

SCHREIBEN Ich kann ...

	mit einfachen Worten Tätigkeiten im Wochenablauf beschreiben.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	mit Wörtern experimentieren und einen einfachen Reim schreiben.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	mit einfachen Worten eine Anleitung schreiben.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

SPRACHE(N) UND KULTUREN IM FOKUS

	Ich kann die Wortstellung im Fragesatz mit «Est-ce que ...» erforschen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Ich kann den Nasallaut «in» in Wörtern wie «j'invente», «malin» und «Alain» erkennen und verständlich aussprechen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Ich kenne Erfindermessen und Wettbewerbe im französisch- und deutschsprachigen Raum.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Ich kann Satzteile korrekt abschreiben.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Ça roule 5

Cahier

Français, cinquième année primaire

Projektleitung

Katharina Blarer
Melanie Gerber

Autorinnen

Nathalie Gloor
Indira Gubler
Barbara Ingold
Franziska Kaufmann
Ursula Ottersberg
Nadine Widmer-Truffer

Redaktion

Katharina Blarer
Melanie Gerber

Rechte und Bildredaktion

Alexandra Wolf

Cover

Creafactory, Zug (Gestaltung)
Christen Visuelle Kommunikation, Zug (Ausführung)

Grafische Gestaltung und Satz

Christen Visuelle Kommunikation, Zug
Robin Fankhauser, Liv Bachmann, Daniel Christen

Korrektorat

Apostroph Group, Luzern
z.a.ch gmbh, Stefan Zach

Illustrationen

Diego Balli: S. 7, 13, 17
Jeanette Besmer: S. 19
Svenja Plaas: S. 1, 8, 9, 12, 15, 16, 20
Corinne Schroff: Maskottchen

Bildnachweis

(folgt)

Der Verlag hat sich bemüht, alle Rechteinhaber zu eruieren.
Sollten allfällige Urheberrechte geltend gemacht werden, so
wird gebeten, mit dem Verlag Kontakt aufzunehmen.

1. Auflage 2022

© Klett und Balmer AG, Baar 2022

Alle Rechte vorbehalten.

Nachdruck, Vervielfältigung jeder Art oder Verbreitung –
auch auszugsweise – nur mit schriftlicher Genehmigung
des Verlags.

Erscheint unter ISBN 978-3-264-84620-1

caroule3-6.ch; klett.ch
info@klett.ch

Cahier

Das Cahier enthält alles für den Klassenunterricht, inklusive Erarbeitung der Kompetenzen, der Lernstrategien, des Lernwortschatzes und der Sprachreflexion.

Digitale Inhalte auf meinklett.ch:

- Exercices interactifs
- Audio-Tracks
- Grammatik-Übersichten
- Lernwortschatz pro Unité

Der Nutzer-Schlüssel für die digitalen Inhalte ist auf der hinteren Umschlag-Innenseite eingedruckt.

Die digitalen Inhalte können auch mithilfe der QR-Codes im Cahier aufgerufen werden. Die digitalen Inhalte sind seitengenau verlinkt.

Dazu erhältlich:

Entraînement, ISBN 978-3-264-84621-8

Im Übungsheft werden die Lernziele der Kompetenzen, die Grammatik und der Lernwortschatz repetiert und geübt (formative Lernkontrolle).



ISBN 978-3-264-84620-1



9 783264 846201